

**RÁMCOVÁ DOHODA č. 2018/541**

uzatvorená podľa § 2 ods. 5 písm. g) a § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Článok I.  
Zmluvné strany**

**1.1. Objednávateľ:** Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

**Zastúpený:** Ing. Branislav CHLEBANA  
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície Ministerstva obrany SR  
na základe plnomocenstva ministra obrany č. KaMO-11-163/2018 zo dňa 02.08.2018

**Osoba oprávnená konať za objednávateľa vo veciach objednávania, technických vrátane potvrdzovania dodacích listov, reklamácií, fakturačných a platobných úkonov:** veliteľ VÚ 3030 Zvolen, veliteľ VÚ 3333 Zvolen alebo osoby ním poverené resp. osoby oprávnené na základe tejto rámcovej dohody

**IČO:** 30 845 572  
**IČDPH:** SK2020947698  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**IBAN:** XXXX

(ďalej len „objednávateľ“)

**1.2. Poskytovateľ:** DCCATERING s.r.o.  
Nižovec 10  
960 01 Zvolen

**Zastúpený:** Martin Nôta - konateľ  
Martin Doskočil - konateľ

**Vybavuje:** Martin Nôta  
XXXX

**IČO:** 36 748 552  
**IČDPH:** SK2022336129  
**Bankové spojenie:** Tatrabanka a.s., pobočka Zvolen  
**IBAN:** XXXX

Poskytovateľ je zapísaný v OR OS Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 12774/S

(ďalej len „poskytovateľ“)

## **Článok II. Predmet rámcovej dohody**

- 2.1. Predmetom tejto rámcovej dohody je určenie podmienok zadávania zákaziek počas jej platnosti a účinnosti na zabezpečenie celodenného zmluvného stravovania profesionálnych vojakov a zamestnancov Ministerstva obrany Slovenskej republiky – príslušníkov VÚ 3030 Zvolen, VÚ 3333 Zvolen, VÚ 1117 Trenčín, VÚ 2025 Trenčín a oddelenia jazykovej prípravy Zvolen, ako aj ďalších osôb určených objednávateľom (ďalej len „stravníci“) v stravovacom zariadení VÚ 3030 Zvolen formou ekonomického prenájmu vojenského stravovacieho zariadenia VÚ 3030 Zvolen a výdajom pripravenej stravy vo výdajni stravy zriadenej vo VÚ 3333 Zvolen, ako aj ďalších dohodnutých činností v mieste plnenia (ďalej len „služba“).
- 2.2. Zákazkou sa na účely tejto rámcovej dohody rozumie:
  - písomná objednávka poverenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen, veliteľ VÚ 3333 Zvolen) na poskytnutie služby, ktorú písomne akceptuje poverená osoba poskytovateľa pre profesionálnych vojakov - stravníkov, ktorí majú nárok na bezplatné zabezpečenie stravovania v rámci výkonu služby a/alebo pre stravníkov za čiastočnú náhradu na stravné lístky (príspevok zamestnávateľa v súlade so zákonom),
  - objednávka stravníka za čiastočnú náhradu a/alebo za náhradu (bez nároku na príspevok) formou stravných lístkov.Písomne akceptovaná objednávka poverenej osoby objednávateľa a objednávka stravníka formou stravných lístkov (ďalej spolu len „akceptovaná objednávka“) sú pre účely tejto rámcovej dohody čiastkovou zmluvou na plnenie. Súčasťou akceptovanej objednávky sú príslušné ustanovenia tejto rámcovej dohody.
- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať službu objednávateľovi podľa podmienok tejto rámcovej dohody a objednávateľ sa zaväzuje za poskytnutú službu zaplatiť cenu v súlade s podmienkami tejto rámcovej dohody.
- 2.4. Predpokladaný rozsah poskytovanej služby je uvedený v Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Zadávanie objednávok na poskytovanie služby podľa tejto rámcovej dohody bude výlučne závisieť od aktuálnych potrieb a disponibilných finančných prostriedkov objednávateľa. Poskytovateľ si je vedomý, že mu nevznikajú žiadne finančné nároky vrátane náhrady škody z dôvodu nezadania objednávok v akomkoľvek rozsahu predpokladaného rozsahu poskytovanej služby počas účinnosti tejto rámcovej dohody.

## **Článok III. Cena služby a úprava ceny**

- 3.1. Celkový finančný limit pre objednávky zadané počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody je: max. vo výške 1 490 393,00 EUR s DPH, slovom: milión štyristodeväťdesiat tisíc tristo deväťdesiat tri EUR/nula centov s DPH. Objávateľ nie je povinný uvedený finančný limit vyčerpať.
- 3.2. Jednotkové ceny služby vyplývajú z cenovej ponuky poskytovateľa a sú uvedené v „Kalkulačnom liste výpočtu cien položiek služby“, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k tejto rámcovej dohode. V jednotkovej cene služby sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa súvisiace s poskytnutím služby podľa bodu 2.1. tejto rámcovej dohody a primeraný zisk.
- 3.3. Daň z pridanej hodnoty bude poskytovateľ účtovať v aktuálnej sadzbe podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia služby.
- 3.4. Jednotkové ceny podľa bodu 3.2. tohto článku je možné meniť počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na základe písomnej dohody zmluvných strán v dôsledku zmien všeobecne záväzných právnych predpisov a/alebo interných normatívnych aktov a rozhodnutí objednávateľa súvisiacich so stravovaním profesionálnych vojakov a zamestnancov, ktoré majú podstatný dopad na tvorbu jednotkovej ceny.

## **Článok IV. Zmluvné podmienky akceptovanej objednávky**

### **4.1. Predmet akceptovanej objednávky**

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu za podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode a v akceptovanej objednávke a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za poskytnutú službu dohodnutú cenu v súlade s touto rámcovou dohodou.

### **4.2. Cena a platobné podmienky**

- 4.2.1. Jednotkové ceny sú uvedené v „Kalkulačnom liste výpočtu cien položiek služby“, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k tejto rámcovej dohode a sú stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá jednotková cena ako súčasť akceptovanej objednávky je stanovená touto rámcovou dohodou.
- 4.2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí poskytovateľovi cenu za riadne poskytnutú službu v súlade s podmienkami tejto rámcovej dohody na základe faktúry. Poskytovateľ bude fakturovať poskytnutú službu dvakrát do mesiaca (k 15. dňu a k 30/31. dňu resp. 28/29. dňu za mesiac február) za objednané a dodané denné jedlá, tak aby z faktúry resp. dodacieho listu boli zrejmé jednotlivo raňajky, obedy, večere a jednotlivé prídavky potravín pre príslušníkov objednávateľa s nárokom na bezplatné stravovanie, a za objednané obedy pre príslušníkov objednávateľa, ktorí sa stravujú na stravné lístky.
- 4.2.3. Cena za objednané a dodané denné jedlá a prídavky potravín sa určí ako súčin počtu skutočne objednaných porcií denných jedál a prídavkov potravín za uplynulé obdobie a ceny denných jedál a prídavkov potravín, podľa Kalkulačného listu výpočtu položiek služby - príloha č. 1 rámcovej dohody. Počet objednaných a dodaných jednotlivých denných jedál a prídavkov potravín bude preukázaný dodacím listom vyhotoveným poskytovateľom na základe objednávok stravy, odsúhlaseným a podpísaným oprávnenými osobami oboch zmluvných strán, ktorý bude priložený ku každej faktúre za dodanie stravy.
- 4.2.4. Poskytovateľ vyhotoví faktúru do 15 dní po uplynutí lehoty podľa bodu 4.2.2., v ktorej bola služba poskytnutá vo dvoch výtlačkoch za každý vojenský útvar osobitne a odošle ju na adresu objednávateľa:  
VÚ 3030 Zvolen, XXXX  
Ostatné údaje zástupcu objednávateľa:  
IČO: 30 845 572  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: XXXX  
Kontaktná osoba: kpt. Ing. Tomáš CINGEL, tel. č.: XXXX
- 4.2.5. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude kópia písomne akceptovanej objednávky poverenej osoby objednávateľa a dodací list podpísaný oprávnenými osobami obidvoch zmluvných strán. K faktúre bude priložený taktiež písomný zoznam skutočne objednaných a odobratých jedál. Faktúra musí obsahovať náležitosti uvedené v § 74 ods.1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a bude doplnená o číslo tejto rámcovej dohody a akceptovanej objednávky.
- 4.2.6. Objednávateľ uhradí faktúru formou bezhotovostného platobného styku bez poskytnutia preddavku alebo zálohovej platby. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi pri splnení podmienok uvedených v tejto rámcovej dohode. Platobná povinnosť objednávateľa sa bude považovať za splnenú v deň, keď bude z účtu objednávateľa odpísaná príslušná suma v prospech účtu poskytovateľa.
- 4.2.7. Objednávateľ je oprávnený namietat' vecnú a formálnu správnosť a úplnosť faktúry alebo jej povinných príloh a vrátiť faktúru bez zaplatenia najneskôr do uplynutia lehoty splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestane plynúť lehota jej splatnosti. Nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia novej opravenej faktúry.

### 4.3. Miesto a spôsob plnenia

- 4.3.1. Miestom poskytovania služby podľa tejto dohody je budova č. 5 - Kuchynsko jedáľenský blok v kasárňach SNP (KJB - kasárne SNP ), XXXX - VÚ 3030 Zvolen a budova č. 1 - Kuchynsko jedáľenský blok VVzS - VÚ 3333 Zvolen.
- 4.3.2. Objednávateľ je povinný v pracovných dňoch písomne predložiť poskytovateľovi predpokladaný počet jednotlivých denných jedál a jednotlivých prídavkov potravín pre stravníkov - profesionálnych vojakov s nárokom na bezplatné stravovanie i predpokladaný počet obedov pre stravníkov - profesionálnych vojakov a zamestnancov stravujúcich sa za náhradu na budúci pracovný deň do 13:00 hod. Na sobotu, dni pracovného pokoja a prvý pracovný deň (sobota, nedeľa a prvý pracovný deň) je povinný objednávateľ predložiť písomnú objednávku do 13:00 hod. v posledný pracovný deň pred uvedenými dňami. Spresnenie predpokladaného počtu obedov profesionálnych vojakov a zamestnancov stravujúcich sa za náhradu (na stravné lístky) bude vykonávané v nasledujúcom pracovnom dni telefonicky do 8:00 hod. a následne aj písomne do 12:00 hod.
- 4.3.3. Stravovanie profesionálnych vojakov a zamestnancov v rámci klasického závodného stravovania (obedy za čiastočnú náhradu a náhradu) bude realizované formou stravných lístkov, ktoré zabezpečí objednávateľ, vrátane ich predaja. Poskytovateľ je povinný zriadiť a vybaviť v miestach výdaja stravy (budova č. 5 a budova č. 1) miesto na objednávanie jedál stravníkmi. Objednávanie denných jedál stravníkmi bude vykonávané v dobe výdaja obeda na nasledujúci deň, prípadne ďalší deň v dobe od 7:00 do 8:00 hod. Platným dokladom na objednanie príslušného denného jedla bude opečiatkovaná objednávka s dátumom a poradovým číslom denného jedla podľa jedálneho lístka. Dokladom pre odber denného jedla bude opečiatkovaná poukážka s dátumom a poradovým číslom denného jedla podľa jedálneho lístka.
- 4.3.4. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť v mieste plnenia objednanú stravu pre neprítomných príslušníkov objedávateľa na dobu do 4 hodín od ukončenia prípravy stravy v počtoch spresnených objedávateľom.

### 4.4. Podmienky poskytnutia služby

- 4.4.1. **Odporúčané zloženie spotreby potravín** na osobu a deň na dosiahnutie požadovaných energetických a výživových hodnôt podľa príslušnej stravej dávky a príslušných prídavkov potravín.

P.č.	Druh potravín	Stravná dávka		
		1 dávka v g	3 dávka v g	4 dávka v g
1.	Bravčové mäso	69	103	103
2.	Hovädzie mäso	68	102	89
3.	Údené mäso	6	11	9
4.	Ostatné mäso	2	4	2
5.	Vnútorosti	6	20	14
6.	Údeniny a výrobky z mäsa	45	50	60
7.	Mäsové konzervy	38	27	43
8.	Mäso spolu	<b>234</b>	<b>317</b>	<b>320</b>
9.	Hydina a hydinové výrobky	30	35	30
10.	Kosti	2	3	2
11.	Ryby	10	9	8
12.	Rybie výrobky a konzervy	16	14	11
13.	Maslo	20	24	25
14.	Masť a slanina	11	8	15
15.	Jedlé tuky a oleje	27	26	35
16.	Mlieko čerstvé	280	325	295
17.	Mliečne výrobky	74	121	72

18.	Syry	30	32	34
19.	Vajcia	36	65	50
20.	Chlieb	320	250	340
21.	Pečivo	90	120	59
22.	Jemné pečivo	33	15	40
23.	Trvanlivé pečivo	14	8	20
24.	Cestoviny	21	17	20
25.	Múka, krúpy a vločky	70	86	78
26.	Ryža	32	25	27
27.	Strukoviny	14	11	18
28.	Cukor a cukrárenské výrobky	60	50	80
29.	Zemiaky	460	408	419
30.	Zelenina čerstvá a mrazená	185	222	190
31.	Zelenina sterilizovaná a sušená	85	100	70
32.	Kapusta kyslá a sterilizovaná	20	20	20
33.	Zelenina spolu	<b>290</b>	<b>342</b>	<b>280</b>
34.	Ovocie čerstvé, mrazené a sušené	89	106	88
35.	Citrusové plody	40	90	40
36.	Kompóty	28	35	35
37.	Zahustené ovocné výrobky	35	65	35
38.	Ovocie spolu	<b>192</b>	<b>296</b>	<b>198</b>
39.	Prísady, nápoje a ostatné potraviny	357	723	355

P.č.	Druh potravín	Prídavok potravín							
		A	B	C	D	E	F	G	H
		(v kilogramoch)							
1.	Mäso spolu	–	0,050	0,050	0,050	0,050	0,100	–	–
2.	Mlieko čerstvé	–	–	–	–	–	0,400	–	–
3.	Mliečne výrobky	–	–	–	–	–	0,100	–	–
4.	Chlieb	–	0,100	0,100	0,100	100	–	–	–
5.	Trvanlivé pečivo	–	–	–	–	–	0,070	–	–
6.	Cukor a cukrárske výrobky	0,025	–	–	0,025	0,030	0,030	–	–
7.	Ovocie spolu	–	–	0,100	0,100	0,100	200	–	0,380
8.	Prísady, nápoje a ostatné potraviny	0,300	0,300	0,300	0,350	0,300	0,500	0,300	–

#### 4.4.2. Výživové hodnoty

P.č.	Druh	M.J.	Stravná dávka			
			1	3	4	
1.	Energetická hodnota	kJ	14.560	16.019	17.981	
2.	Bielkoviny	Živočíšne	g	62	85	78
3.		Rastlinné	g	55	55	58,1
4.		Spolu	g	117	140	136,1
5.	Tuky	g	126	135	156,9	
6.	Kyselina linolová	g	11	11,8	12,6	
7.	Sacharidy	g	510	500	570	
8.	Minerálne látky	Vápnik	mg	997	1.100	1.100
9.		Fosfor	mg	1.800	2.000	2.000
10.		Železo	mg	20	22	23
11.	Vitamíny	A-ekv. retinolu	μg	1.100	1.200	1.200
12.		B1	mg	1,7	2	2

13.		B2	mg	1,9	2,5	2
14.		P-P-ekv. niacinu	mg	23	23	23
15.		C	mg	85	100	90

P.č.	Druh	M.J.	Prídavok potravín						
			A	B	C	D	G	H	
1.	Energetická hodnota	kJ	-	1.170	1.700	1.830	-	760	
2.	Bielkoviny	Živočíšne	g	-	8,2	8	20,6	-	-
3.		Rastlinné	g	-	1,6	2,7	2,7	-	1,9
4.		Spolu	g	-	9,8	10,7	23,3	-	-
5.	Tuky	g	-	14,4	19,6	14,8	-	0,5	
6.	Kyselina linolová	g	-	0,6	1,1	0,6	-	-	
7.	Sacharidy	g	-	28	46	52	-	41,0	
8.	Minerálne látky	Vápnik	mg	-	72	26,4	189	-	42
9.		Fosfor	mg	-	125	131	264	-	49
10.		Železo	mg	-	1,3	2,1	2,7	-	1,1
11.	Vitamíny	A-ekv. retinolu	µg	-	24	94	146	-	25
12.		B1	mg	-	0,12	0,17	0,12	-	0,12
13.		B2	mg	-	0,12	0,13	0,28	-	0,06
14.		P-P-ekv. niacinu	mg	-	2,3	3,7	7,4	-	0,9
15.		C	mg	-	-	2,4	2,1	-	45

4.4.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať jedlo počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody v súlade s nasledovným časovým harmonogramom výdaja stravy:

VÚ 3030 Zvolen - Budova č. 5

<i>STRAVNÁ DÁVKA 1</i>			
	<b>PO – PI</b>	<b>SOBOTA</b>	<b>NEDEĽA</b>
RAŇAJKY	05:30 – 07:30	07:00 – 08:30	07:00 – 08:30
OBED	11:30 – 13:30	11:30 – 13:30	11:30 – 13:30
	12:45 do 13:30 (minútky)		
VEČERA	16:30 – 18:00	16:30 – 18:00	16:30 – 18:00

<i>STRAVNÁ DÁVKA 4</i>			
	<b>PO – PI</b>	<b>SOBOTA</b>	<b>NEDEĽA</b>
RAŇAJKY	07:00 – 07:30	08:00 – 08:30	08:00 – 08:30
OBED	13:00 – 13:30	13:00 – 13:30	13:00 – 13:30
VEČERA	17:30 – 18:00	17:30 – 18:00	17:30 – 18:00

<i>STRAVNÁ DÁVKA 1</i>			
	<b>PO – PI</b>	<b>SOBOTA</b>	<b>NEDEĽA</b>
RAŇAJKY	06:00 – 07:00	07:00 – 08:00	07:00 – 08:00
OBED	11:30 – 13:30 12:45 do 13:30 (minútky)	11:30 – 12:00	11:30 – 12:00
VEČERA	17:00 – 18:00	17:00 – 18:00	17:00 – 18:00

<i>STRAVNÁ DÁVKA 3</i>			
	<b>PO – PI</b>	<b>SOBOTA</b>	<b>NEDEĽA</b>
Predletové jedlo	Podľa rozkazu na letovú činnosť	Podľa rozkazu na letovú činnosť	Podľa rozkazu na letovú činnosť
1. letové jedlo	Podľa rozkazu na letovú činnosť	Podľa rozkazu na letovú činnosť	Podľa rozkazu na letovú činnosť
2. letové jedlo	Podľa rozkazu na letovú činnosť	Podľa rozkazu na letovú činnosť	Podľa rozkazu na letovú činnosť

<i>STRAVNÁ DÁVKA 4</i>			
	<b>PO – PI</b>	<b>SOBOTA</b>	<b>NEDEĽA</b>
RAŇAJKY	06:30 – 07:00	07:30 – 08:00	07:30 – 08:00
OBED	13:00 – 13:30	13:00 – 13:30	13:00 – 13:30
VEČERA	17:30 – 18:00	17:30 – 18:00	17:30 – 18:00

Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnená osoba objednávateľa môže požadovať v prípade potreby iný čas výdaja stravy, ako je uvedený v tejto rámcovej dohode a poskytovateľ bude takúto požiadavku akceptovať.

#### 4.4.4. Poskytovateľ je povinný:

- pri príprave stravy rešpektovať denné sadzby stravného, t.j. hodnotu potravín určených na prípravu raňajok, obeda a večere podľa príslušnej stravnjej dávky a hodnotu poskytovaných prídavkov potravín v súlade s prílohou č. 1 tejto rámcovej dohody,
- zabezpečiť dodržiavanie zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – povinnosti spojené s prevádzkovaním zariadení spoločného stravovania,
- zabezpečiť prípravu jednotlivých denných jedál v minimálnej ponuke podľa bodu 4.5.1. písm. c),
- zabezpečiť k vydávaným denným jedlám vhodný nápoj,

- e) zabezpečiť výdaj stravy v budove č. 5 a v budove č. 1 samoobslužným spôsobom. Pre hlavných funkcionárov VÚ 3333 Zvolen v budove č. 1 zabezpečiť výdaj stravy formou obsluhy – dodržiavať základné pravidlá obsluhy, obsluhovať v poradí podľa dôležitosti jednotlivých funkcionárov,
- f) zabezpečiť komplexné stravovanie domácich a zahraničných návštevných u objednávateľa, vrátane obsluhy – dodržiavať základné pravidlá obsluhy, obsluhovať v poradí podľa dôležitosti jednotlivých funkcionárov podľa podmienok v objednávke. Výdaj stravy zabezpečiť vo výdajných miestach objednávateľa,
- g) zabezpečiť stravovanie príslušníkov iných útvarov OS SR a MO SR, ktorí sú u objednávateľa pri individuálnej služobnej alebo pracovnej ceste, za plné ceny. Výdaj stravy zabezpečiť vo výdajných miestach objednávateľa,
- h) zabezpečiť podľa požiadavky objednávateľa výdaj celodennej studenej stravy alebo jej jednotlivých častí, prídavkov potravín vo forme studenej stravy a to v miestach výdaja a sortimente určenom objednávateľom pri dodržaní hodnôt potravín určených na prípravu príslušného denného jedla a hodnôt potravín platných pre príslušné prídavky potravín podľa prílohy č. 1,
- i) zabezpečiť podľa požiadavky oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) prípravu, rozvoz, výdaj stravy a priznaných prídavkov potravín pre príslušníkov objednávateľa pri cvičeniach konaných v mieste stálej dislokácie do vzdialenosti 50 km. Cvičenia budú vykonávané najmenej dvakrát ročne v trvaní 3 až 5 dní, predpokladaný počet cvičiacich profesionálnych vojakov bude predstavovať cca 220 osôb. Výdaj stravy (raňajky, obedy, večere a priznané prídavky potravín) zabezpečiť vo výdajniach stravy zriadených pre tento účel v priestoroch cvičiska, v zriadených pracoviskách a výdajných miestach objednávateľa podľa požiadavky oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen). Rozvoz stravy do výdajni stravy v priestoroch cvičiska a v zriadených pracoviskách zabezpečiť vlastným dopravným prostriedkom poskytovateľa, spĺňajúcim hygienické požiadavky na rozvoz stravy. Na požiadanie objednávateľa, poskytovateľ zabezpečí výdaj stravy vo výdajni stravy v priestoroch cvičiska a v zriadených pracoviskách do štvordielnych antikorových obedárov.
- j) zabezpečiť podľa požiadavky objednávateľa prípravu, rozvoz, výdaj stravy a priznaných prídavkov potravín pre príslušníkov objednávateľa a príslušníkov iných útvarov, ktorí sa zúčastňujú na cvičeniach konaných u objednávateľa. Výdaj stravy zabezpečiť podľa požiadavky objednávateľa vo výdajniach stravy zriadených pre tento účel v priestoroch cvičiska, v zriadených pracoviskách a výdajných miestach objednávateľa. Rozvoz stravy do výdajni stravy v priestoroch cvičiska a v zriadených pracoviskách zabezpečiť vlastným dopravným prostriedkom poskytovateľa, spĺňajúcim hygienické požiadavky na rozvoz stravy. Na požiadanie objednávateľa, poskytovateľ zabezpečí výdaj stravy vo výdajni stravy v priestoroch cvičiska a v zriadených pracoviskách do štvordielnych antikorových obedárov.
- k) zabezpečiť podľa požiadavky oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) trikrát denne dovoz pripravenej stravy (raňajky, obed, večera, prídavok potravín) v predpokladanom počte dvoch porcií raňajok, desiatich porcií obeda a dvoch porcií večere na odlúčené pracovisko Zvolen – Stráže, vzdialené cca 4 km od miesta dislokácie VÚ 3030 Zvolen. Na odlúčené pracovisko denne vyvieť spolu s raňajkami pitnú vodu v množstve 20 l v nádobe s výpustným kohútom,
- l) zabezpečiť podľa požiadavky oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) trikrát denne výdaj pripravenej stravy (raňajky, obed, večera, prídavok potravín) pre 24-hod. služby v mieste výdaja stravy (budova č. 5) podľa harmonogramu výdaja stravy,
- m) zabezpečiť podľa požiadavky oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) výdaj obedov a večerí pre príslušníkov v 12-hod. zmenách s nárokom na bezplatné stravovanie v mieste výdaja stravy (budova č. 5). Večeru pre príslušníkov 12-hod. nočnej zmeny vydať poverenému príslušníkovi 12-hod. dennej zmeny do štvordielnych antikorových obedárov,
- n) zabezpečiť podľa požiadavky oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) výdaj raňajok, obedov a večerí pre príslušníkov v 12-hod. zmenách s nárokom na stravovanie za náhradu v mieste výdaja stravy (budova č. 5). Večeru pre príslušníkov 12-hod. nočnej



zmeny vydať poverenému príslušníkovi 12-hod. dennej zmeny do štvordielnych antikorových obedárov,

- o) podľa požiadaviek objednávateľa zabezpečiť počas významných dní (oslavy, vianočné sviatky, nový rok, veľkonočné sviatky a pod.) slávnostnejší charakter podávaných obedov.

#### 4.5. Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 4.5.1. Povinnosti poskytovateľa v oblasti prípravy a výdaja stravy:

- zabezpečiť prípravu stravy podľa jedálneho lístka odsúhlaseného oprávnenou osobou objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen). V jedálnom lístku musí byť uvedená pri každom jednotlivom jedle hmotnosť porcie po tepelnej úprave,
- zabezpečiť, aby množstvo pripravenej stravy zodpovedalo platnej sadzbe stravného určenej pre raňajky, obed a večeru podľa príslušnej stravej dávky a platnej sadzbe stravného určenej pre jednotlivé prídavky potravín, dodržiavať stanovenú skladbu potravín pre príslušnú stravnú dávku a jednotlivé prídavky potravín,
- zabezpečiť pripravovanú stravu v nasledujúcej minimálnej ponuke:

##### V stravej dávke 1 a výberové jedlá pre závodné stravovanie:

- Raňajky : 1 druh teplého jedla (max. 3x do týždňa studené jedlo), vhodný teplý, alebo studený nápoj (čaj, mlieko, kakao a pod.), chlieb resp. pečivo,  
1 druh studené jedlo, chlieb resp. pečivo (vo forme balíčka)
- Obed : 1 druh polievky, 5 druhou hlavných jedál (2 druhy mäsité hlavné jedlo, 1 druh bezmäsité – múčne alebo zeleninové, 1 druh delená strava, 1 druh minútka), múčnik alebo ovocie, vhodný nápoj (čaj, sirup. voda, ovocná šťava a pod.), chlieb resp. pečivo,  
1 alebo viac druhov výberových hlavných jedla – (v hodnote v stravej dávky 3, alebo 4) (po vzájomnej dohode poskytovateľa a objednávateľa)
- Večera : 1 druh studené jedlo, chlieb resp. pečivo (vo forme balíčka)
- Večera : 1 druh teplého jedla, nápoj, chlieb resp. pečivo  
1 druh studené jedlo, chlieb resp. pečivo (vo forme balíčka)

Za minútka sa pokladá jedlo s výdajom do 15 min od objednania. Toto jedlo nie je potrebné objednať deň vopred, resp. v deň výdaja.

##### V stravej dávke 3:

- Raňajky : 1 druh teplého jedla (max. 3x do týždňa studené jedlo), vhodný teplý, alebo studený nápoj (čaj, mlieko, kakao a pod.), chlieb resp. pečivo,
- Obed : 1 druh polievky,  
1 druh hlavného jedla (mäsité, bezmäsité, múčne alebo zeleninové jedlo), múčnik alebo ovocie, vhodný nápoj (čaj, sirup. voda, ovocná šťava a pod.), chlieb resp. pečivo,
- Večera : 1 druh teplého jedla, nápoj, chlieb resp. pečivo

##### V stravej dávke 4:

- Raňajky : 1 druh teplého jedla (max. 3x do týždňa studené jedlo), vhodný teplý, alebo studený nápoj (čaj, mlieko, kakao a pod.), chlieb resp. pečivo,
- Obed : 1 druh polievky,  
1 druh hlavného jedla (mäsité, bezmäsité, múčne alebo zeleninové jedlo), múčnik alebo ovocie, vhodný nápoj (čaj, sirup. voda, ovocná šťava a pod.), chlieb resp. pečivo,
- Večera : 1 druh teplého jedla, nápoj, chlieb resp. pečivo

Jednotlivé druhy jedál v stravných dávkach 1, 3 a 4 sa môžu rovnať. Musia byť však dodržané výšky sadzby stravného pre jednotlivé stravné dávky a odporúčané zloženie spotreby potravín na osobu a deň.

- d) výdaj stravy zabezpečiť v samostatných jedálňach situovaných budove č. 5 a budove č. 1 do porcelánových resp. sklenených tanierov a misiek,
- e) zabezpečiť denne prípravu stolovania a následnú likvidáciu stolovania (výmena obrusov, dopĺňovanie soľničiek, koreničiek a podobne). Organizácia prípravy stolovania, t.j. otvorenie priestorov jedální bude zabezpečené povereným zástupcom poskytovateľa, ktorý zabezpečí otvorenie jedální v budove č. 5 a v budove č. 1. Doba otvorenia jednotlivých jedální bude dohodnutá na kalendárny rok a zosúladená s organizáciou prípravy a výdaja stravy na základe harmonogramu výdaja stravy uvedeného v bode 4.4.3. Uzamknutie priestorov jedální po raňajkách, obedoch a večerách bude zabezpečené povereným zástupcom poskytovateľa. Z dôvodu havárie alebo nepredvídaných prípadov budú duplikáty kľúčov od jedální, kuchýň, manipulačných priestorov (mimo skladových priestorov) a hlavných uzáverov uložené u operačného dozorného útvaru (za budovu č. 5) a u dozorného pri vchode VB Žiara (za budovu č. 1). Upratovanie priestorov jedální zabezpečí oprávnená osoba objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen),
- f) zabezpečiť z vlastných prostriedkov materiál potrebný pri príprave a výdaji stravy (dopravné prostriedky, termonádoby, obedáre, porcelán, soľničky, koreničky, príbory, podnosy, kuchynský riad a príslušenstvo), čistiaci, dezinfekčný a obalový materiál (obrusy, špáradlá, servítky),
- g) zabezpečiť dopĺňovanie poškodeného, prípadne chýbajúceho materiálu potrebného pri príprave a výdaji stravy,
- h) na vrub prípravy stravy zabezpečiť prostriedky na dochucovanie jedál (soľ, korenie, polievkové korenie, ocot a pod.) a ich pravidelné dopĺňovanie,
- i) zabezpečiť nákup surovín v zodpovedajúcej kvalite v súlade so zákonom NR SR č. 152/1995 Z.z. o potravinách v znení neskorších predpisov,
- j) z prípravy stravy vylúčiť jedlá, ktorých súčasťou je alkohol,
- k) pri príprave teplej stravy nesmú byť použité potraviny, ktoré už boli tepelne spracované v procese prípravy inej teplej stravy,
- l) pri príprave jedál nie je možné využívať jedlá z predchádzajúcich dní.

#### 4.5.2. Povinnosti poskytovateľa v oblasti hospodárenia so stravným:

- a) zabezpečiť rovnomerné čerpanie náležitosti stravného určeného pre raňajky, obed a večeru podľa príslušnej stravej dávky a platnej sadzby stravného určenej pre jednotlivé prídavky potravín podľa služobného predpisu objednávateľa v priebehu každého mesiaca. Poskytovateľ prehlasuje, že bol s týmto služobným predpisom oboznámený,
- b) po ukončení mesiaca predložiť objednávateľovi vyúčtovanie čerpania náležitosti stravného za daný mesiac, najneskôr k 20-tému dňu každého mesiaca za predchádzajúci mesiac,
- c) poskytovateľ je povinný dbať na to, aby v priebehu mesiaca pri čerpaní náležitosti stravného pri úspore neprekročil 5 % z mesačnej náležitosti stravného,
- d) na vyhodnotenie smernej skladby potravín poskytnúť oprávnenej osobe objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) prehľad spotrebovaných surovín pri príprave stravy. Prehľad predložiť oprávnenej osobe objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) najneskôr k 20-tému dňu každého mesiaca za predchádzajúci mesiac.

#### 4.5.3. Povinnosti poskytovateľa v oblasti kontroly:

- a) poskytovateľ predloží oprávnenej osobe objednávateľa (určená veliteľom VÚ 3030 Zvolen, veliteľom VÚ 3333 Zvolen) zoznam pracovníkov s ich osobnými údajmi v rozsahu meno, priezvisko a číslo občianskeho preukazu, ktorí sa budú podieľať na poskytovaní služby, ako aj zoznam vozidiel. V prípade akejkoľvek zmeny je poskytovateľ povinný o tom bezodkladne informovať oprávnenu osobu objednávateľa. Poskytovateľ poučí svojich pracovníkov o tom, že poskytol predmetné osobné údaje objednávateľovi za uvedeným účelom. Objednávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje, ktoré mu poskytovateľ poskytne, bude náležite chrániť a spracúvať výlučne len za účelom plnenia svojich záväzkov uvedených v tejto zmluve a v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Oprávnená osoba objednávateľa (určená veliteľom VÚ 3030 Zvolen, veliteľom VÚ

3333 Zvolen) vydá pracovníkom poskytovateľa a vozidlám poskytovateľa podľa predloženého zoznamu neprenosné povolenia k vstupu do vojenského objektu za účelom vykonávania zmluvnej služby. Toto povolenie sú povinní pracovníci poskytovateľa nosiť viditeľne pri pohybe vo vojenskom objekte podľa nariadenia oprávnenej osoby objednávateľa mimo pracoviska – budovy č. 5 a budovy č. 1,

- b) zabezpečiť vypracovanie a vyvesenie týždenného jedálneho lístka v jedálňach podľa požiadavky objednávateľa, prístupného všetkým stravníkom, pri dodržaní všetkých energetických a nutričných zložiek stravy s tým, že sa hlavné jedlá nebudú v priebehu 14 dní opakovať. Jedálny lístok musí obsahovať pri každom jednotlivom jedle hmotnosť porcie po tepelnej úprave,
- c) predkladať návrh jedálneho lístka na nasledujúci týždeň na odsúhlasenie oprávnenej osobe objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) do 3. pracovného dňa prebiehajúceho týždňa,
- d) prípadné zmeny v jedálnom lístku musí uchádzač vopred prerokovať s oprávnenou osobou objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen),
- e) zabezpečiť spoluprácu so stravovacou komisiou, ktorú zriadi objednávatel' a na základe pozvánok sa zúčastňovať rokovaní stravovacej komisie a reagovať na prípadné pripomienky stravovacej komisie ku kvalite pripravovanej stravy resp. ku skladbe jedálnych lístkov,
- f) poskytovateľ je povinný zriadiť knihy prianí a sťažností, ktoré umiestni v priestoroch objedávania stravy (budova č. 5 a budova č. 1) a písomne reagovať na podnety stravníkov v nich zapísané,
- g) umožniť pred každým výdajom stravy vojenskému lekárovi objednávateľa kontrolu pripravenej stravy,
- h) akceptovať odborné posúdenie vojenského lekára ku kvalite pripravenej stravy a jej hygienickej bezchybnosti, akceptovať prípadné pozastavenie výdaja stravy a v prípade jeho pozastavenia zabezpečiť náhradnú stravu,
- i) umožniť príslušníkom zdravotníckej služby a určeným funkcionárom objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) vykonávať kontrolu prípravy stravy, výdaja stravy a hygieny skladovania potravín,
- j) zabezpečiť v prenajatých priestoroch (budova č. 5 a budova č. 1) a u vlastných pracovníkov kontrolu dodržiavania všetkých všeobecne záväzných právnych predpisov, hlavne v oblasti hygieny potravín, odpadov, ekológie, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, protipožiarnych opatrení podľa platných noriem.

#### 4.5.4. Povinnosti poskytovateľa pri mimoriadnych situáciách – pri použití ozbrojených síl podľa § 4 zákona 321/2002 Z. z. o ozbrojených silách Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov:

- a) v súčinnosti s objednávatel'om (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) do 60 dní od účinnosti zmluvy spracovať plán zabezpečenia prípravy stravy a jej výdaja v prípade prechodu do režimových opatrení pre všetky kategórie stravníkov zaradených do jednotlivých stravovacích skupín. Za režimové opatrenie sa považuje rozhodnutie zástupcu objednávateľa o zotrvaní časti, alebo všetkých príslušníkov útvaru na pracovisku, resp. v mieste stáleho výkonu služby bez časového obmedzenia,
- b) v súčinnosti s objednávatel'om (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) do 15 dní od účinnosti zmluvy spracovať plán výdaja individuálnych alebo skupinových dávok studenej stravy (konzumácia v studenom stave, s možnosťou jej ohrevu) a vhodného nápoja pri okamžitom použití vojakov ozbrojených síl vyčlenených na riešenie mimoriadnej udalosti v počte pre 80 osôb (jednotlivo raňajky, obed, večera v stravej dávke 1 a prídavkov potravín B, C a D) na prvých 24 hodín a následne po 24 hodinách podľa požiadaviek objednávateľa teplé alebo studené jedlo. Zároveň zabezpečiť dostupnosť, uloženie a výdaj uvedených dávok s časovým limitom do dvoch hodín od vyžiadania objednávatel'om,
- c) v súčinnosti s objednávatel'om (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) do 60 dní od účinnosti zmluvy spracovať požiadavku na zabezpečenie dodávok vody, palív a energií potrebných na prípravu a výdaj stravy počas mimoriadnej situácie alebo krízovej situácie a uplatniť ju u spádovo príslušného Strediska prevádzky objektov,

- d) zabezpečiť dostatočný počet odborne vyškoleného personálu a dostatočné množstvo materiálneho vybavenia potrebného na prípravu a výdaj teplej stravy pri prechode do režimových opatrení, podľa požiadavky objednávateľa v súvislosti s možným nárastom počtu stravníkov a nepretržitej prípravy stravy počas mimoriadnej situácie alebo krízovej situácie. Za nepretržitú prípravu stravy sa považuje príprava stravy na nevyhnutne potrebný čas a jej výdaj trikrát denne,
- e) zabezpečiť podľa požiadavky objednávateľa prípravu, vývoz a výdaj stravy a priznaných prídavkov potravín pre príslušníkov VÚ 3030 Zvolen pri záchranných prácach v priestore postihnutom mimoriadnou udalosťou alebo tam, kde je vyhlásená krízová situácia. Rozvoz a výdaj stravy zabezpečí poskytovateľ vlastnými silami a dopravnými prostriedkami do vzdialenosti 50 km od VÚ 3030 Zvolen.

#### 4.5.5. Povinnosti poskytovateľa v prípade porúch v dodávkach vody, palív a energií:

Spracovať plán náhradného stravovania v prípade poruchy v dodávke vody, palív a energií a do 90 dní od podpísania rámcovej dohody ho predložiť oprávnenej osobe objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) na schválenie. Pripravovanú stravu zabezpečiť v nasledujúcej minimálnej ponuke:

- Raňajky: 1 druh teplého alebo studeného jedla, teplý nápoj (čaj, mlieko, kakao a pod.), chlieb, pečivo  
Obed: 1 druh polievky, 1 druh hlavného jedla, nápoj (čaj, sirup, voda, ovocná šťava a pod.), chlieb, pečivo  
Večera: 1 druh teplého alebo studeného jedla, nápoj, chlieb.

#### 4.5.6. Povinnosti poskytovateľa v oblasti dodržiavania hygienických podmienok:

- a) oprávnená osoba objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) je oprávnená ňou poverenými osobami posudzovať hygienické podmienky skladovania potravín, prípravy a výdaja stravy, kontrolovať hygienický stav proviantného zariadenia, nádob a náradia a vykonávať otery a odbery hygienických vzoriek,
- b) poskytovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia Nariadenia ES č. 852/2004 o hygiene potravín, zákona NR SR č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov a ustanovení zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- c) poskytovateľ je povinný spracovať pre prenajaté priestory v budove č. 5 vo VÚ 3030 Zvolen a v budove č. 1 vo VÚ 3333 Zvolen prevádzkový poriadok vrátane dokumentácie HACCP,
- d) poskytovateľ je povinný predložiť do 90 dní od podpísania rámcovej dohody prevádzkový poriadok vrátane dokumentácie HACCP na schválenie Vojenskému ústavu hygieny a epidemiológie v Bratislave a do času ich kladného posúdenia sa zdržať vykonávania posudzovaných opatrení alebo činností. Kópiu schváleného HACCP predložiť veliteľovi VÚ 3030 Zvolen. Povinnosť schválenia sa týka aj akejkolvek vykonanej zmeny v prevádzkovom poriadku alebo v dokumentácii HACCP,
- e) poskytovateľ je povinný zabezpečiť vlastný odber a uloženie vzoriek pripravovanej stravy v sterilných nádobách v chladiarenskom zariadení v budove č. 5 po dobu 48 hodín a viesť k tomu potrebnú dokumentáciu. Uchovávanie vzoriek bude bezplatné,
- f) poskytovateľ je povinný zabezpečiť v dňoch prípravy a výdaja stravy umývanie použitého riadu a porcelánu, upratovanie prenajatých priestorov v budove č. 5 a v budove č. 1, vrátane likvidácie zvyškov stravy na vlastné náklady, vlastnými prostriedkami a silami.

#### 4.5.7. Povinnosti zmluvných strán v oblasti bezpečnosti pri práci, požiarnej ochrany a ochrany životného prostredia:

- a) poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytovanie služby zabezpečí len prostredníctvom zdravotne a odborne spôsobilých pracovníkov,
- b) poskytovateľ zodpovedá za dodržiavanie zásad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany a ochrany životného prostredia na pracovisku a za škodu spôsobenú jeho pracovníkom,

- c) poskytovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášku č. 500/2006 Z. z., ktorou sa ustanovuje vzor záznamu o registrovanom pracovnom úraze,
- d) pracovníci poskytovateľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné, protipožiarne a ekologické školenie u oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen). Poskytovateľ je povinný doložiť na požiadanie oprávnenej osoby objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen) doklad o vykonávaných školeniach,
- e) poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- f) poskytovateľ vopred písomne upozorní oprávnenú osobu objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen) o produkovaných odpadoch počas poskytovania služby. Pre zhromažďovanie odpadov si poskytovateľ na vlastné náklady zabezpečí príslušné odpadové nádoby, resp. kontajnery. Poskytovateľ bude zodpovedať za udržiavanie poriadku v blízkosti odpadových nádob, resp. kontajnerov. Všetky druhy odpadov, ktoré budú vznikáť počas realizácie predmetu plnenia bude likvidovať na vlastné náklady poskytovateľ,
- g) poskytovateľ je povinný poskytnúť svojim zamestnancom všetky zdravotné, hygienické a pracovné pomôcky, ktoré sú potrebné pri výkone ich práce,
- h) oprávnená osoba objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen) vybaví budovu č. 5 a budovu č. 1 a ostatné priestory odovzdané k užívaniu protipožiarными prostriedkami (hasiacimi prístrojmi) a zabezpečí ich pravidelnú revíziu,
- i) oprávnená osoba objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen) je povinný plniť úlohy požiarnej ochrany podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov,
- j) poskytovateľ je povinný bezodkladne hlásiť vznik ekologickej havárie oprávnenej osobe objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen) a prijať vlastnými zamestnancami nevyhnutné opatrenia na odstránenie následkov,
- k) poskytovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi nedodržaním uvedených povinností.

#### 4.5.8. Povinnosť poskytovateľa zasielať objednávateľovi prehľad finančného plnenia dohody:

Poskytovateľ je povinný zasielať objednávateľovi prehľad finančného plnenia dohody v EUR s DPH na základe písomne akceptovaných objednávok za každý štvrtý rok kalendárneho roka, a to do 5. dňa po jeho ukončení na adresu: Ministerstvo obrany SR, Úrad pre investície a akvizície, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava.

#### 4.5.9. Ostatné povinnosti poskytovateľa:

- a) v prípade zistenia nedostatkov a chýb pri prevádzkovaní budovy č. 5 a budovy č. 1 je poskytovateľ povinný vyznamovať oprávnenú osobu objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen) a navrhnúť spôsob riešenia. O spôsobe riešenia bude spísaný „Písomný záznam“,
- b) vylepšenie prenajatých priestorov na vlastné náklady je možné len po písomnej dohode s oprávnenou osobou objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen),
- c) poskytovateľ zabezpečí denne prípravu stolovania a následnú likvidáciu stolovania (výmena obrusov, dopĺňovanie soľničiek, koreničiek a pod.),
- d) poskytovateľ zabezpečí stravovanie vlastných zamestnancov v jedálni mimo dobu výdaja stravy,
- e) stanovenú dobu výdaja stravy, prípadné úpravy a zmeny doby výdaja stravy bude možné realizovať len po dohode s oprávnenou osobou objednávateľa (veliteľ VÚ 3030 Zvolen a veliteľ VÚ 3333 Zvolen),
- f) poskytovateľ zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a za škodu na zdraví stravovaných príslušníkov objednávateľa, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy alebo ich mohol predvídať,

- g) poskytovateľ pre bezpečnú prevádzku prenajatých priestorov v budove č. 5 a v budove č. 1 zabezpečí vyžiadanie a vykonanie odborných prehliadok a skúšok na elektrické, plynové a ostatné spotrebiče na vlastné náklady,
- h) náklady spojené s opravou alebo údržbou, odbornou prehliadkou a skúškou (revíziou) veľkokuchynských zariadení bude znášať poskytovateľ na vlastné náklady,
- i) poskytovateľ, v závislosti na prevádzkových možnostiach umožní stravovanie – poskytovanie obeda podľa stravnej dávky 1 za plné ceny s DPH v budove č. 5 a v budove č. 1 nepracujúcim dôchodcom – bývalým zamestnancom ministerstva obrany, ktorí odišli do dôchodku,
- j) poskytovateľ umožní stravovanie v stravovacom zariadení objednávateľa (VÚ 3030 Zvolen a VÚ 3333 Zvolen) aj príslušníkom iných vojenských útvarov a zariadení OS SR a MO SR na služobných a pracovných cestách.

## **Článok V.**

### **Kvalita poskytnutej služby, zodpovednosť za vady**

- 5.1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že služba bude poskytnutá riadne, s odbornou starostlivosťou, v termínoch a podľa podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode a v akceptovanej objednávke. Poskytovateľ zodpovedá za vady poskytnutej služby v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
- 5.2. Ak objednané jedlo nebude pripravené a dodané v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto rámcovej dohode, objednávateľ o tom bezodkladne preukázateľne oboznámi poskytovateľa. V prípade dodania jedla v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto rámcovej dohode a/alebo v akceptovanej objednávke má objednávateľ, resp. stravník právo požadovať dodanie náhradného jedla alebo požadovať vydanie stravovacej poukážky v hodnote stravného poskytovaného pri pracovnej/služobnej ceste v trvaní 5 – 12 hodín v súlade so zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov na vlastné náklady.
- 5.3. Poskytovateľ zodpovedá za vady poskytnutej služby v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Objedávateľ je povinný vady poskytovanej služby rámcovej dohody reklamovať u poskytovateľa písomne, a to emailom bez zbytočného odkladu po ich zistení. Pre účely uplatnenia reklamácie sa pod lehotou bez zbytočného odkladu rozumie 7 pracovných dní od ich zistenia. Nároky objednávateľa z väd poskytovanej služby sa budú spravovať režimom podľa § 436 až 441 Obchodného zákonníka. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie objednávateľ v reklamácií alebo oznámi písomne (emailom) bez zbytočného odkladu po jej odoslaní.  
Povinné náležitosti reklamácie:
  - označenie zmluvných strán,
  - popis vady,
  - dátum a miesto plnenia vadného poskytovania služby,
  - voľba nároku z väd - spôsob nápravy.
- 5.4. Poskytovateľ je povinný vybaviť (odstrániť vady) oprávnenú reklamáciu ihneď, v prípadoch neuvedených v bode 5.2. toto článku najneskôr do 30 dní od jej uplatnenia.

## **Článok VI.**

### **Sankcie**

- 6.1. Ak objednané a dodané jedlo nebude zodpovedať príslušným stravovacím normám a podmienkam podľa tejto rámcovej dohody, poskytovateľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR za každú takúto dodávku jedla.
- 6.2. Ak poskytovateľ nezabezpečí výdaj objednaného jedla do 1 hodiny od stanovenej doby výdaja stravy v súlade s časovým harmonogramom výdaja stravy podľa bodu 4.4.3. tejto rámcovej dohody, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR za každé porušenie, maximálne však vo výške 2.000,- EUR za deň.
- 6.3. Ak objednávateľ nezaplatí faktúru, ktorá je formálne i vecne správna, riadne a včas, zaplatí objednávateľ poskytovateľovi úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.

- 6.4. V prípade, ak poskytovateľ neuzavrie zmluvu podľa článku VII bod 7.1. tejto rámcovej dohody, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3.000,- EUR.
- 6.5. Dohodnuté sankcie uhradí povinná zmluvná strana strane oprávnenej nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane škoda.
- 6.6. Dohodnuté sankcie zaplatí povinná strana strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich písomného uplatnenia.

## **Článok VII. Osobitné ustanovenia**

- 7.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že uzatvorí s objednávateľom s objednávateľom (prostredníctvom riaditeľa Agentúry správy majetku Ministerstva obrany Slovenskej republiky (ďalej len „ASM MO SR“) so sídlom Za kasárňou 3, 831 03 Bratislava) zmluvu o nájme nebytových priestorov, predmetom ktorej bude nájom nebytových priestorov v budove č. 5 - Kuchynsko jedálenský blok v kasárňach SNP (KJB - kasárne SNP ), plocha 514,94 m<sup>2</sup>, XXXX - VÚ 3030 Zvolen a v budove č. 1 - Kuchynsko jedálenský blok VVzS, plocha 37,78 m<sup>2</sup> - VÚ 3333 Zvolen, ktorej súčasťou bude vymedzenie prevádzkových nákladov, spôsob ich úhrady a lehota splatnosti. Túto zmluvu je povinný uzatvoriť do 3 pracovných dní odo dňa predloženia jej návrhu objednávateľom.
- 7.2. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť prevádzku prenajatých priestorov v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve o nájme nebytových priestorov.
- 7.3. Poskytovateľ nie je povinný si prenajať k zabezpečeniu prevádzky technické vybavenie a príslušenstvo stravovacieho zariadenia. Výška nájmu bude znížená o čiastku za nájom technického vybavenia a príslušenstvo stravovacieho zariadenia, ktoré bude vyradené z prevádzky. Na základe požiadavky poskytovateľa objednávateľ umožní nainštalovať vlastné technické vybavenie a príslušenstvo stravovacieho zariadenia, avšak za predpokladu, že sa to nepremietne do ceny poskytovaných jedál.
- 7.4. V prípade, ak poskytovateľ uzatvorí s objednávateľom (riaditeľ ASM MO SR) zmluvu o nájme hnutelných vecí, ktorej predmetom bude nájom trvalo inštalovaných kuchynských zariadení a ďalších hnutelných vecí, poskytovateľ je povinný zabezpečiť na vlastné náklady opravy, údržbu a stanovené predpísané revízie u prenajatého veľkokuchynského zariadenia. Konkrétne podmienky budú obsahom nájmovej zmluvy, ktorej predmetom bude nájom trvalo inštalovaných kuchynských zariadení a ďalších hnutelných vecí.

## **Článok VIII. Predčasné ukončenie rámcovej dohody a akceptovanej objednávky**

- 8.1. Pred uplynutím dohodnutej doby je možné túto rámcovú dohodu a/alebo akceptovanú objednávku ukončiť písomne dohodou zmluvných strán, odstúpením od rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky alebo písomnou výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca bezprostredne nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 8.2. Zmluvné strany môžu od tejto rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky odstúpiť v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 8.3. Odstúpenie musí byť druhej strane oznámené písomne, s výnimkou odstúpenia od akceptovanej objednávky stravníka, inak je neplatné a musí v ňom byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky odstupuje. Odstúpenie od rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky (v prípade akceptovanej objednávky emailom v skenovanej podobe vo formáte Pdf.) je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení od rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky doručené druhej zmluvnej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení od rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná.
- 8.4. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka) rámcovej dohody a/alebo akceptovanej objednávky budú považovať:

- a) porušenie povinnosti poskytovateľa poskytnúť službu riadne a včas za podmienok stanovených v tejto rámcovej dohode a/alebo akceptovanej objednávke,
- b) neodstránenie väd poskytnutej služby v lehote dohodnutej na vybavenie reklamácie,
- c) omeškanie s úhradou faktúry o viac ako 30 dní,
- d) odmietnutie uzatvoriť zmluvu podľa bodu 7.1.

## **Článok IX. Subdodávateľa**

- 9.1. Poskytovateľ zodpovedá v celom rozsahu za riadne poskytovanie služby.  
Údaje o subdodávateľoch, ktorí sa budú podieľať na plnení predmetu rámcovej dohody; údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- 9.2. Poskytovateľ je povinný oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľoch, a ak dôjde k takejto zmene počas trvania tejto rámcovej dohody, je poskytovateľ povinný písomne oznámiť objednávateľovi každú zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr desať pracovných dní pred dňom, v ktorom má zmena subdodávateľa nastať.  
V tomto oznámení musí uviesť nasledovné informácie:
  - a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať navrhovanému subdodávateľovi,
  - b) identifikáciu navrhovaného subdodávateľa,
  - c) predmet subdodávky,
  - d) čestné vyhlásenie, že nový subdodávateľ spĺňa alebo bude najneskôr v čase plnenia spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a podmienku podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní. Objednávateľ si splnenie podmienok podľa tohto zákona u navrhovaného subdodávateľa overí na Úrade pre verejné obstarávanie a na Ministerstve spravodlivosti Slovenskej republiky, prípadne si vyžiada relevantné doklady od poskytovateľa, resp. navrhovaného subdodávateľa. Ak navrhovaný subdodávateľ v stanovenej lehote nebude spĺňať podmienky účasti a podmienku podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní objednávateľ nebude akceptovať tohto subdodávateľa. Uvedené sa vzťahuje aj na nového subdodávateľa, ktorý nebol známy v čase uzavretia dohody.

## **Článok X. Doručovanie**

Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia písomnosti prostredníctvom pošty zasielanej ako doporučená zásielka s doručenkou sa považuje takisto deň,

- a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
- b) v ktorom sa dostala do dispozičnej sféry adresáta (deň uloženia zásielky na pošte),
- c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, „že adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

- 11.1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Pred uplynutím dohodnutej doby, na ktorú je rámcová dohoda uzatvorená, platnosť a účinnosť rámcovej dohody skončí vyčerpaním finančného limitu uvedeného v bode 3.1. tejto rámcovej dohody. Všetky práva a nároky zmluvných strán, z ktorých povahy to vyplýva, zostávajú zachované aj po skončení účinnosti tejto rámcovej dohody v rozsahu a v zmysle ustanovení tejto rámcovej dohody.



- 11.2. Jednotlivé ustanovenia tejto rámcovej dohody môžu byť menené, doplňované a rušené iba formou písomných, očíslovaných dodatkov k tejto rámcovej dohode, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Všetky zmeny tejto rámcovej dohody uvedené v dodatkoch budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť. Zmeny v tejto rámcovej dohode je možné vykonať bez nového verejného obstarávania len v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
- 11.3. Zmluvné strany súhlasia s tým, že prípadné organizačné zmeny, zmeny v názve, označení objednávateľa, resp. jeho organizačných zložiek (útvarov a zariadení) nie sú zmenami podliehajúcimi súhlasu poskytovateľa, a preto nebudú predmetom dodatku k tejto rámcovej dohode. Vyžaduje sa však ich písomné oznámenie poskytovateľa.
- 11.4. Právne vzťahy založené touto rámcovou dohodou sa riadia právom Slovenskej republiky. Ak nie je dohodnuté v tejto rámcovej dohode inak, riadia sa právne vzťahy touto rámcovou dohodou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Toto ustanovenie sa v rovnakom rozsahu vzťahuje aj na akceptované objednávky. Všetky spory vyplývajúce z tejto rámcovej dohody budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Zmluvné strany sa dohodli na príslušnosti všeobecných súdov SR.
- 11.5. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 11.6. Táto rámcová dohoda sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 11.7. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden rovnopis dostane poskytovateľ, a štyri rovnopisy dostane objednávateľ.
- 11.8. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že táto rámcová dohoda bola uzatvorená slobodne a vážne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
- 11.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto rámcovú dohodu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že si túto rámcovú dohodu pred jej podpisom riadne a dôsledne prečítali, jej obsah je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný a na znak bezvýhradného súhlasu a vôle plniť záväzky z nej vyplývajúce ju vlastnoručne podpisujú.
- 11.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody sú prílohy:  
Príloha č. 1: Kalkulačný list výpočtu ceny služby  
Príloha č. 2: Prepokladaný rozsah poskytovanej služby

V ....., dňa .....

V Bratislave, dňa .....

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

.....  
**Martin Nôta**  
konateľ DCCATERING s.r.o.

.....  
**Ing. Branislav CHLEBANA**  
riaditeľ ÚIA MO SR

.....  
**Martin Doskočil**  
konateľ DCCATERING s.r.o.

## KALKULAČNÝ LIST VÝPOČTU CIEN POLOŽIEK SLUŽBY

**Predmet zákazky:**

„Zabezpečenie celodenného zmluvného stravovania profesionálnych vojakov a zamestnancov Ministerstva obrany Slovenskej republiky – príslušníkov VÚ 3030 Zvolen, VÚ 3333 Zvolen, VÚ 1117 Trenčín, VÚ 2025 Trenčín a oddelenia jazykovej prípravy Zvolen“

Názov položky služby		Kalkulačná cena v EURO							
		A	B	C	D	E	F	G	H
		Priamy tovar	Priame mzdy	Ostatné priame náklady	Výrobná réžia	Zisk	Cena bez DPH	DPH 20%	Cena s DPH
Stravná dávka 1	Raňajky	1,01*	0,32	0,03	0,10	0,10	1,56	0,31	1,87
Stravná dávka 1	Obed	1,38*	0,95	0,30	0,37	0,17	3,17	0,63	3,80
Stravná dávka 1	Večera	1,01*	0,85	0,30	0,37	0,10	2,63	0,53	3,16
Stravná dávka 3	Raňajky	1,36*	0,95	0,06	0,10	0,10	2,57	0,51	3,08
Stravná dávka 3	Obed	1,82*	0,01	0,01	0,01	0,01	1,86	0,36	2,22
Stravná dávka 3	Večera	1,36*	0,95	0,30	0,37	0,30	3,28	0,66	3,94
Stravná dávka 4	Raňajky	1,14*	0,01	0,01	0,01	0,01	1,18	0,24	1,42
Stravná dávka 4	Obed	1,53*	0,02	0,01	0,01	0,01	1,58	0,32	1,90
Stravná dávka 4	Večera	1,14*	0,01	0,01	0,01	0,01	1,18	0,24	1,42
Prídavok potravín	A	0,12*	0,04	0,04	0,01	0,01	0,22	0,04	0,26
Prídavok potravín	B	0,40*	0,01	0,04	0,02	0,02	0,49	0,10	0,59
Prídavok potravín	C	0,51*	0,10	0,01	0,02	0,01	0,65	0,13	0,78
Prídavok potravín	D	0,55*	0,10	0,05	0,02	0,02	0,74	0,15	0,89
Prídavok potravín	G	0,38*	0,01	0,01	0,01	0,01	0,42	0,08	0,50
Prídavok potravín	H	0,44*	0,01	0,01	0,01	0,01	0,48	0,10	0,58

\* Hodnoty potravín určených na prípravu raňajok, obeda a večere podľa príslušnej stravej dávky a hodnoty prídavkov potravín sú uvedené bez DPH. Ak poskytovateľ nie je platcom DPH, uvedie hodnoty potravín vrátane DPH.

\* V prípade zmeny výšky hodnoty priameho tovaru (stĺpec A) počas platnosti a účinnosti rámcovej dohody, výška položiek v stĺpcoch B až E (priame mzdy, ostatné priame mzdy, výrobná réžia a zisk) ostávajú nemenné, to znamená, že cena bez DPH a cena s DPH (stĺpec F, G, H) sa zmení len vo vzťahu k zmene ceny priameho tovaru (stĺpec A).

Výška sadzby stravného pre stravné dávky (hodnota potravín určených na prípravu príslušného denného jedla)

Stravná dávka	Výška sadzby v €/deň	Z toho		
		Raňajky v €	Obed v €	Večera v €
1	4,08	1,21	1,66	1,21
3	5,44	1,63	2,18	1,63
4	4,57	1,37	1,83	1,37

Výška sadzby stravného pre prídavky potravín

Prídavok potravín	Výška sadzby v €
A	0,14
B	0,48
C	0,61
D	0,66
G	0,45
H	0,53

\* Výšky sadzieb stravného sú uvedené v eurách vrátane DPH. V prílohe č. 1 „Kalkulačnom liste výpočtu cien položiek služby“ (riadok A) sú výšky sadzieb stravného uvedené v eurách bez DPH.

**PREDPOKLADANÉ MNOŽSTVÁ****Predmet zákazky:**

„Zabezpečenie celodenného zmluvného stravovania profesionálnych vojakov a zamestnancov Ministerstva obrany Slovenskej republiky – príslušníkov VÚ 3030 Zvolen, VÚ 3333 Zvolen, VÚ 1117 Trenčín, VÚ 2025 Trenčín a oddelenia jazykovej prípravy Zvolen“

<b>P.č.</b>	<b>Názov položky služby</b>	<b>Jednotka množstva</b>	<b>Celkové predpokladané množstvo za rok</b>	<b>Celkové predpokladané množstvo na dobu trvania rámcovej dohody</b>
1.	Raňajky – stravná dávka - 1	1 raňajky	12 145	48 580
2.	Obed – stravná dávka - 1	1 obed	72 800	291 200
3.	Večera – stravná dávka - 1	1 večera	15 775	63 100
4.	Raňajky – stravná dávka - 3	1 raňajky	10	40
5.	Obed – stravná dávka - 3	1 obed	1 210	4 840
6.	Večera – stravná dávka - 3	1 večera	10	40
7.	Raňajky – stravná dávka - 4	1 raňajky	500	2 000
8.	Obed – stravná dávka - 4	1 obed	2 900	11 600
9.	Večera stravná dávka - 4	1 večera	500	2 000
10.	Prídavok potravín A	1 prídavok	25	100
11.	Prídavok potravín B	1 prídavok	4 460	17 840
12.	Prídavok potravín C	1 prídavok	13 640	54 560
13.	Prídavok potravín D	1 prídavok	500	2 000
14.	Prídavok potravín G	1 prídavok	25	100
15.	Prídavok potravín H	1 prídavok	25	100